

Joana Soyak | EMET UND ANDERE
GESCHICHTEN




ata Verlag

Ivana Šojat

EMET und andere Geschichten

«Автор»

Šojat I.

EMET und andere Geschichten / I. Šojat — «АВТОР»,

Von der Wahrheit zum Tod durch das Wegwischen eines Buchstabens:
Durch dieses Wortspiel im Hebräischen wird angedeutet, dass wir nichts als Staub sind und nur durch die Tatsachen zum Leben erweckt werden, da sich zwischen Wahrheit und Tod nur eine dünne Linie befindet. Alle Geschichten im Buch handeln von der Wahrheitssuche, denn ohne Wahrheit gibt es kein Leben, ohne sie sind wir hohl, erbärmlich und ungerecht. Die Titelgeschichte beschreibt den Kindesmissbrauch innerhalb der Familie, ein verheimlichtes Verbrechen. Es ist eine extrem finstere Geschichte, erzählt von einem zur Malerin herangewachsen Mädchen. Durch das Malen von Engeln durchforstet sie ihre eigene Familiengeschichte und deckt dabei grausame Wahrheiten auf. Auch die anderen Geschichten dringen in die Untiefen des menschlichen Unterbewusstseins vor. Zentrale Themen des Buches sind seelische Kriegstraumata – nicht nur auf dem Balkan – und die daraus entstandenen Rachegeleüste. Wo große historischen Themen und Traumata in Form literarischer Gestalten personalisiert werden, kann man sich in sie hinein fühlen und die Sinnlosigkeit von Rache, Hass und weiterem Blutvergießen erkennen.

Ivana Šojat
EMET
UND ANDERE GESCHICHTEN
Erzählungen
Aus dem Kroatischen von
Elvira Veselinović
1. Auflage 2020
© eta Verlag
Alle Rechte vorbehalten
eta Verlag | Petya Lund
Schönhauser Allee 26
10435 Berlin
www.eta-verlag.de
kontakt @ eta-verlag.de
Titel der Originalausgabe „Emet i druge priče“
Fraktura, Kroatien 2016
Übersetzung: Elvira Veselinović
Lektorat: Anne Grunwald
Gestaltung & Satz: Stefan Müssigbrodt
Titelfoto: Flower Studio / Shutterstock
ISBN 978-3-9820030-8-5



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Ivana Šojat |
EMET
UND ANDERE GESCHICHTEN

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.